

Editorial



Riječ urednika

Dear readers, you are looking at the third issue of the *Cartography and Geoinformation* journal. It is published by the Croatian Cartographic Society, and our wish for it is to be scientific, but at the same time professional and informative.

I would first like to mention that *The Portolan* journal (No. 59, Spring 2004) published by *The Washington Map Society* published a very positive review of our journal on almost three pages. Its author is famous Dr. Joel L. Morrison who, after a detailed analysis, concludes: "In summary, a bold expensive attempt to launch a new journal has been successful. I urge interested colleagues to obtain copies."

Briefly about the content. At the beginning, there are several scientific and professional papers. The first four of them are related to the most modern trends in cartography and geoinformatics. They deal with multimedia cartographic information systems, modelling Croatian cadastral database, spatial data infrastructure in Croatia, and the application of geoinformatics in the field of pedology in wine-growing. The fifth article is about digitisation of old maps, linking classical cartography and librarianship with contemporary geoinformatic approach. The last article in this group is about *Johann Christoph Müller*, and contributes to better understanding of Croatian and European cartographic heritage.

As I promised in the previous issue, there is a representation of the 12th General Assembly of the *International Cartographic Association (ICA)* and the 21st International Cartographic Conference, both held last summer in Durban, South Africa. Showing numerous photographs taken in Africa and published in this issue on several pages, I wanted you to feel at least a part of African atmosphere we took home from another continent.

The basic characteristic of the journal is the publishing of all texts in both Croatian and English, so we can present ourselves not only to national, but also international cartographic community in the best way possible. We are proud to say that this issue also has authors from Austria, Bosnia and Herzegovina, Hungary and Slovenia.

Finally, I would like to thank all authors for their contributions, and all those who contributed to the journal in any way, and especially the Company for Photogrammetry Inc., Geofoto LLC and galaGIS Ltd. who financially supported the publishing of this issue.

Your well-intended suggestions are always welcome.

Miljenko Lapaine

Poštovani čitatelji, pred vama je treći broj časopisa *Kartografija i geoinformacije*. To je časopis što ga izdaje Hrvatsko kartografsko društvo (HKD), a želja nam je da bude znanstven, ali istovremeno i stručan i informativan.

Na početku bih posebno želio naglasiti da je u časopisu *The Portolan* (No. 59, Spring 2004) što ga izdaje *The Washington Map Society* objavljen vrlo pozitivan prikaz našeg časopisa na gotovo tri stranice. Autor mu je slavni Dr. Joel L. Morrison koji nakon detaljne analize zaključuje: "In summary, a bold expensive attempt to launch a new journal has been successful. I urge interested colleagues to obtain copies."

Ukratko o sadržaju ovoga broja. Najprije donosimo nekoliko znanstvenih i stručnih radova. Prva četiri odnose se na najsuvremenije trendove u kartografiji i geoinformatici. U njima se govori o multimedijским kartografskim informacijskim sustavima, o modeliranju hrvatske katastarske baze podataka, o infrastrukturi prostornih podataka u Hrvatskoj i o primjeni geoinformatike na području pedologije u vinogradarstvu. Slijedi članak o digitalizaciji starih karata, koji povezuje klasičnu kartografiju i knjižničarstvo sa suvremenim geoinformatičkim pristupom. Posljednji u ovoj skupini je članak koji se bavi *Johannom Christophom Müllerom* i doprinos je boljem poznavanju hrvatske i europske kartografske baštine.

Kao što sam obećao u prethodnom broju, donosimo prikaz 12. generalne skupštine Međunarodnoga kartografskog društva (*International Cartographic Association – ICA*) i 21. međunarodne kartografske konferencije održanih prošloga ljeta u Durbanu u Južnoafričkoj Republici. Uz mnoštvo fotografija snimljenih za boravka u Africi, a koje objavljujemo na više stranica u ovome broju, želio sam Vam prenijeti barem dio afričkog ugođaja koji smo ponijeli kući s drugog kontinenta.

Osnovna je karakteristika časopisa objavljivanje svih tekstova na hrvatskom i engleskom jeziku, kako bismo se mogli što bolje predstaviti ne samo domaćoj, nego i međunarodnoj kartografskoj zajednici. Pohvalimo se da u ovome broju sudjeluju i autori iz Austrije, Bosne i Hercegovine, Mađarske i Slovenije.

Na kraju, želio bih zahvaliti svim autorima na njihovim prilozima, svima koji su na bilo koji način surađivali i dali svoj doprinos, a posebno tvrtkama Zavod za fotogrametriju d.o.o., Geofoto d.o.o. i galaGIS d.o.o. koje su financijski pomogle tiskanje ovoga broja.

Vaše čestitke, ali i dobronamjerne kritike uvijek su dobro došle.

Miljenko Lapaine